

Phonak PartnerMic™

Käyttöohje



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Muistiinpanoja

Sisällysluettelo

1. Tervetuloa	4
2. Opi tuntemaan PartnerMic	5
2.1 Laitteen kuvaus	6
3. Käytön aloittaminen	8
3.1 Laitteen lataaminen	8
3.2 Virran kytkeminen	9
3.3 Kuulokojen ja PartnerMic-mikrofonin yhdistäminen	10
3.4 Kantomatka	13
4. PartnerMic-mikrofonin käyttö	14
4.1 Käyttötavat	14
4.2 Merkkivalot	16
4.3 Alhainen akunvaraus	16
4.4 Äänenvoimakkuuden säätäminen	17
5. Vianetsintä	18
6. Huolto ja takuu	22
6.1 Paikallinen takuu	22
6.2 Kansainvälinen takuu	22
6.3 Takuun rajoitus	23
7. Vaatimustenmukaisuustiedot	24
8. Merkkien selitykset	28
9. Tärkeitä turvallisuustietoja	31

1. Tervetuloa

Onnittelut PartnerMicin valitsemisesta. Sen on suunnitellut Phonak, maailman johtavan kuuloalan yritys.

Saadaksesi täyden hyödyn laitteistasi, suosittelemme lukemaan tämän käyttöohjeen huolellisesti.

Jos sinulla on jotain kysyttävää, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen tai käy osoitteessa www.phonak.com

Phonak – life is on

www.phonak.com



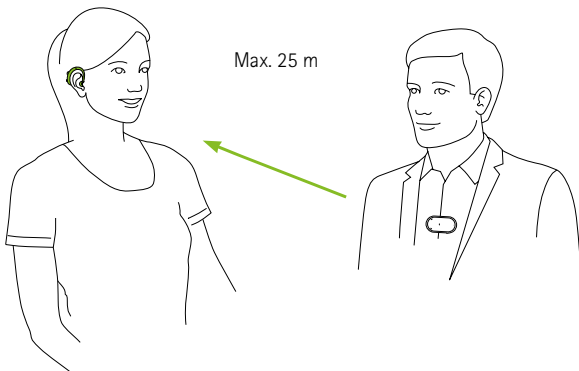
CE-merkki otettu käyttöön: 2019

2. Opi tuntemaan PartnerMic

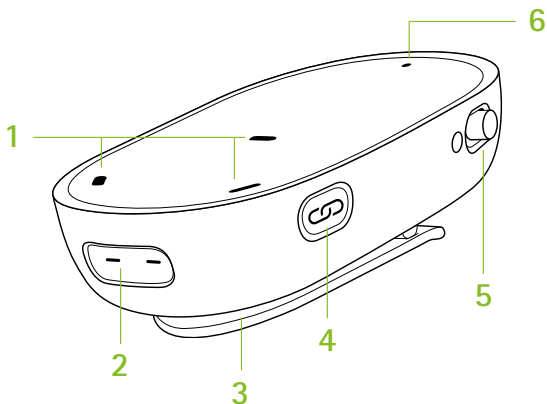
PartnerMic on mikrofoni, joka poimii puhujan äänen ja lähettää sen langattomasti suoraan kuulijan korviin..

Kuuntelija

Puhuja



2.1 Laitteen kuvaus

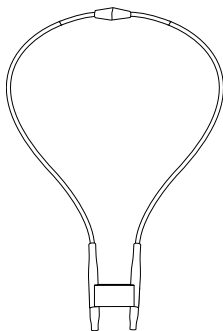
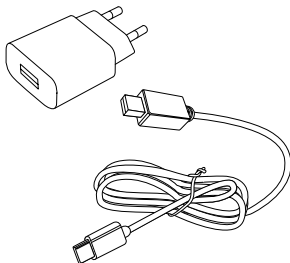


- 1 Mikrofoniaukot
- 2 Latausliitäntä
- 3 Klipsi
- 4 Yhdistämisnäppäin
- 5 Virtapainike
- 6 Merkkivalo

Tarvikkeet

(Toimitussisältö voi vaihdella maasta riippuen)

- USB-C -johto
- Kaulalennkki
- Säilytyspussi
- Autolaturi 12 V (maasta riippuen)

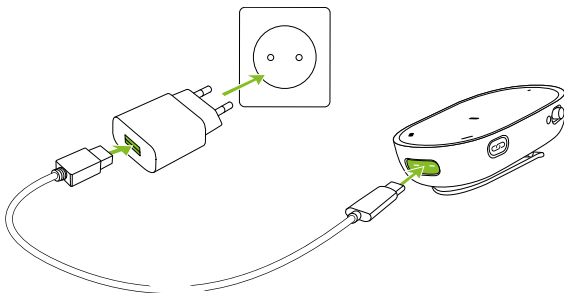


3. Käytön aloittaminen

3.1 Laitteen lataaminen

PartnerMic-mikrofonissa on sisäänrakennettu akku, jota ei voi vaihtaa itse.

- ① Ensimmäisellä latauskerralla PartnerMic -mikrofonin on hyvä antaa latautua vähintään kaksi tuntia vaikka merkkivalo ei syttyisi heti tai se muuttuisi vihreäksi kahta tuntia nopeammin.

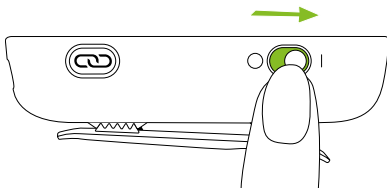


- Kytke pistoke pirtorasiaan
- Liitä USB-C liitin PartnerMic-mikrofonin latausliittimeen
- Latausaika on yleensä 2 tuntia
- Akku on täynnä, kun laitteen merkkivalo vaihtuu vihreäksi

① PartnerMic-mikrofoni on ladattaessa pois päältä.

3.2 Virran kytkeminen

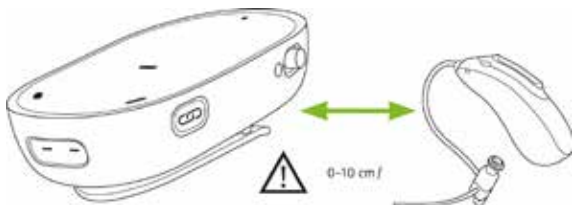
Liu'uta virtakytkintä käynnistääksesi / sammuttaaksesi PartnerMic -mikrofoni. Pidä laitteen virta sammutettuna, kun mikrofoni ei ole käytössä.



3.3 Kuulokojeiden ja PartnerMic –mikrofonin yhdistäminen

PartnerMic-mikrofoni täytyy yhdistää kuulokojeisiin ennen sen käyttöä. Jos PartnerMic-mikrofoni ei koskaan aikaisemmin ole ollut yhteydessä kuulokojeisiin, se on käynnistyessään automaattisesti yhdistämistilassa ja merkkivalo vilkkuu sinisenä.

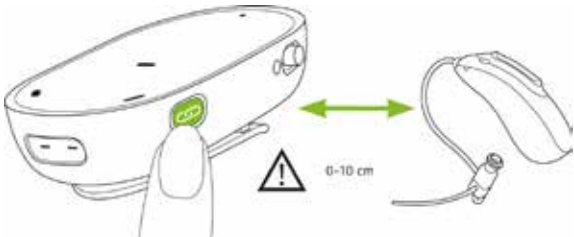
- Varmista, että kuulokojeissa on virta päällä
- Käynnistä PartnerMic ja pidä sitä korkeintaan 10 cm päässä kuulokojeesta
- Yhdistäminen on onnistunut, kun mikrofonin merkkivalo palaa vihreänä. Kuulet onnistuneesta yhdistämisestä vahvistuspiippauksen kuulokojeessasi/kuulokojeissasi.



- ① Kuulokojeiden ja mikrofonin yhdistäminen tarvitsee tehdä vain kerran, minkä jälkeen ne pysyvät parina myös uudelleen käynnistämisen jälkeen.

PartnerMic-mikrofonin voi myös manuaalisesti laittaa yhdistämistilaan painamalla laitteen yhdistämisnäppäintä.

- Laita PartnerMic korkeintaan 10 cm päähän kuulokojeesta
- Paina mikrofonin yhdistämisnäppäintä
- Yhdistäminen on onnistunut, kun mikrofonin merkkivalo palaa vihreänä.



❶ Mikrofonin yhdistäminen kuulokojeeseen poistaa kaikki aikaisemmin tehdyt parit.

3.4 Kantomatka

PartnerMic-mikrofonin kantomatka on korkeintaan 25 m.

On kuitenkin huomioitavaa, että suoraan laitteiden välissä olevat ihmiset ja seinät saattavat lyhentää signaalin kantomatkaa.

Jos kuulokojeet ovat mikrofonin kantomatkan ulkopuolella, äänensiirto päättyy. Kun kuulokojeet tulevat taas PartnerMic-mikrofonin kantomatkan sisäpuolelle, äänensiirto käynnistyy automaattisesti uudelleen.

4. PartnerMic-mikrofonin käyttö

4.1 Käyttötavat

PartnerMic -mikrofoni annetaan puhujalle, joka käyttää sitä joko kiinnitettynä vaatteisiin tai kaulalengin kanssa.

Klipsin käyttö:

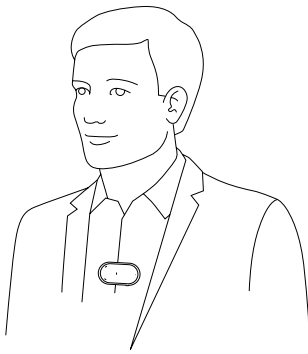
- Avaa klipsi
- Kiinnitä PartnerMic-mikrofoni puhujan paitaan.

Kaulalengin käyttö:

- Kiinnitä kaulalengki PartnerMic-mikrofonin klipsiin
- Ripusta / anna kaulalengki puhujan kaulaan
- Säädä sen pituutta vetämällä kaulalengin päistä

PartnerMic-mikrofonin sijainti

- Parhaan kuulemisen varmistamiseksi katso, että PartnerMic-mikrofoni on keskellä puhujan rintaa n. 20 cm:n etäisyydellä hänen suustaan.
- Mikrofoni ei saisi olla yli 50 cm päässä puhujan suusta.
- Varmista, että mikrofoni ei kallistu 45° enempää
- Käytä toimitussisällössä mukana tulevaa kaulalennkkiä mikäli mikrofonia ei saa kiinnitettyä vaatteisiin
- Älä peitä PartnerMic-mikrofonia käytön aikana vaatteilla estääksesi häiriöäänet



4.2 UMerkkivalot (LED)

Käytön aikana

Vihreä palaa 3 sek.		Laite käynnistyy
Vilkkuva punainen		Alhainen akunvaraus (jäljellä ~ 30 min)
Vilkkuva sininen		Yhdistäminen käynnissä
Punainen palaa 5 sek		Yhdistäminen epäonnistui
Punainen palaa		Ohjelmistovirhe

Latauksen aikana

Vilkkuva vihreä		Lataus käynnissä
Vihreä palaa		Akku täysi

4.3 Alhainen akunvaraus

Kun PartnerMic-mikrofonissa on akunvarausta jäljellä noin 30 minuuttia, kuulet kuulokojeisiin kaksi piippausta merkiksi alhaisesta akunvarauksesta. Mikrofonin merkkivalo vilkkuu punaisena.

4.4 Äänenvoimakkuuden säätäminen

PartnerMic-mikrofonin äänenvoimakkuutta voi säätää kuulokojeen monitoimipainikkeella tai myPhonak-sovelluksen äänenvoimakkuudensäätimellä. Sovellus on saatavissa Android ja iOS -puhelimiin.

5. Vianetsintä

Ongelma	Todennäköisin syy
En kuule PartnerMic-mikrofonin ääntä	PartnerMic on pois päältä PartnerMic ei ole yhdistettynä kuulokojeisiin PartnerMic -mikfonin ja kuulokojeiden välinen etäisyys on liian pitkä Välissä on este, joka häiritsee äänen lähetystä
Äänisignaali pätkee	PartnerMic on liian kaukana kuulokojeista tai välissä on este, joka häiritsee äänen lähetystä
Äänisignaalin äänenvoimakkuus ei ole miellyttävä (liian hiljainen tai liian voimakas)	Äänenvoimakkuus ei ole oikealla tasolla

Ratkaisu

Varmista, että laitteessa on virta päällä ja toimii normaalisti

Yhdistä kuulokojeet ja PartnerMic-mikrofoni

Siirrä laitteet lähemmäksi toisiaan

Esteestä riippuen (esim. vartalo), näköyhteys laitteiden välillä voi olla tarpeen

Älä ylitä maksimi katomatkaa ja varmista, että mikrofoni on suunnattu oikein

Säädä äänenvoimakkuutta kuulokojeesta tai myPhonak-sovelluksen äänenvoimakkuudensäätimellä

Ongelma

Ääni on epäselvä, en saa puheesta selvää

Todennäköisin syy

Kuulokojeen äänenvoimakkuus on liian suuri

PartnerMic-mikrofoni ei ole oikein suunnattu

Kuulokojeen säädöt eivät ole kohdallaan

Ratkaisu

Vähennä kuulokojeen äänenvoimakkuutta kuulokojeen monitoimipainikkeesta

Kiinnitä PartnerMic lähemmäksi puhujan suuta (20 cm) ja varmista, että se on suunnattu oikein (kallistus max. 45°). Vaatteet eivät saa peittää mikrofonia.

Ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen kojesäätöä varten

6. Huolto ja takuu

6.1 Paikallinen takuu

Kysy paikallisista takuuehdoista kuuloalan ammattilaiselta, jolta hankit laitteen.

6.2 Kansainvälinen takuu

Phonak tarjoaa laitteille rajoitetun kansainvälisen takuun, jonka kesto on yksi vuosi ostopäivästä alkaen. Tämä rajoitettu takuu kattaa valmistus- ja materiaaliveitteen. Takuu on voimassa ainoastaan, jos laitteen ostosta esitetään tosite.

Kansainvälinen takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiin, jotka sinulla on kuluttajatuotteiden myyntiä koskevien kansallisten lakien mukaisesti.

6.3 Takuun rajoitus

Takuu ei kata laitteen väärästä käsittelystä tai kunnossapidosta, sen altistumisesta kemikaaleille, nesteeseen upottamiselle tai kohtuuttomalle rasitukselle aiheutuvia vaurioita. Kolmannen osapuolen tai valtuuttamattoman huoltoliikkeen aiheuttama vaurio johtaa takuun raukeamiseen. Takuu ei myöskään kata kuuloalan ammattilaisen toimipaikassaan suorittamia huoltotöitä.

Sarjanumero:

Valtuutettu kuuloalan
ammattilainen
(leima/allekirjoitus)

Ostopäivä:

7. Vaatimustenmukaisuustiedot

Eurooppa:

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Sonova AG vakuuttaa, että tämä tuote täyttää radio-laitteille asetetut direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavissa kokonaisuudessaan valmistajalta, paikalliselta Phonak-edustajalta tai sivulta www.phonak.com.

Toimintataajuus: 2400 – 2483,5 MHz

Tehokkuus: < 20 mW

Australia/Uusi-Seelanti:



R-NZ

Ilmaisee laitteen yhteensopivuuden sovellettavien radiotaajuuksien hallinnan (RSM) ja Australian viestintä- ja mediaviranomaisen (ACMA) sääntöjen kanssa laitteen myymiseksi laillisesti Uudessa-Seelannissa ja Australiassa. Yhteensopivuustunnus R-NZ on tarkoitettu Uuden-Seelannin markkinoille toimitetuille, vaatimustenmukaisuustason A1 radiotaajuuslaitteille.

Huomautus 1:

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15 ja Industry Canadian RSS-normeja. Käyttö on seuraavien kahden ehdon alla:

- 1) Laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja
- 2) Laitteen on kestettävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien tahattomia toimintoja aiheuttavat häiriöt.

Huomautus 2:

Tämän laitteen muutokset tai muokkaukset, joita Sonova AG ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat saada FCC:n tälle laitteelle myöntämän käyttövaltuutuksen raukeamaan.

Huomautus 3:

Laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalisen laitteen rajoja FCC-sääntöjen osan 15 ja Industry Canadian ICES-003:n mukaisesti. Nämä rajat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asuinympäristöasennuksessa. Tämä

laite luo, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa. Jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestinnälle. Siitä ei kuitenkaan ole takeita, ettei häiriöitä esiinny tietyissä tapauksissa. Jos laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiolähetysten vastaanottoon, mikä voidaan todeta sammuttamalla laite ja käynnistämällä se uudestaan, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriöiden korjaamista seuraavilla tavoilla:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä sitä
- Lisää laitteen ja radio-/televisiovastaanottimen välistä etäisyyttä
- Kytke laite eri pistorasiaan, kuin mihin radio-/televisiovastaanotin on kytketty
- Ole yhteydessä radion/television jälleenmyyjään tai huoltoon

Huomatus 4:

Japanin radiolain ja Japanin televiestinnän yrityslainsäädännön vaatimustenmukaisuus

Tämä laite noudattaa Japanin radiolakia (電波法). Laitetta ei saa muokata (muutoin sille myönnetty määritysnumero ei enää kelpaa).

Lisätietoja on mahdollista saada laitteen datalehdestä, minkä voi ladata osoitteesta www.phonak.com

Huomautus 5:

FCC/Industry Canadan lausunto radiotaajuussäteilystä

Tämä laite noudattaa FCC:n määrittämiä raja-arvoja radiotaajuussäteilylle hallitsemattomassa ympäristössä.

Tätä radiolähetintä ei saa yhdistää tai liittää toiseen antenniin tai lähettimeen.

8. Merkkien selitykset



CE-merkillä Sonova AG vahvistaa, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU-vaatimukset.



Tämä symboli kertoo, että käyttäjän on tärkeää lukea ja huomioida tämän käyttöohjeen tärkeät tiedot.



Kertoo laitteen valmistajan.



Tämä symboli kertoo, että käyttäjän tulee kiinnittää huomiota käyttöohjeessa esiintyviin varoituksiin.



Tärkeää tietoa käsittelystä ja tuoteturvallisuudesta.

**Käyttöolo-
suhteet**

Tämä laite on suunniteltu niin, että käytettäessä tarkoituksenmukaisesti se toimii ongelmitta ja rajoituksitta, ellei tässä ohjeessa toisin mainita.



Kuljetus- ja varastointilämpötilarajat:
-20°C – +60°C.
Käyttölämpötilarajat: 0°C – +40°C.



Suojaa kosteudelta.



Ilmankosteusrajat kuljetukseen ja
varastointiin: < 90 % (tiivistymätön)
Käytön ilmankosteusraja: < 95 %
(tiivistymätön)



Ilmanpainerajat: 500 – 1500 hPA.



Tämä symboli tuotteessa tai sen
pakkauksessa, merkitsee ettei tätä laitetta
saa hävittää normaalin kotitalousjätteen
mukana. Käyttämätön tai käytetty laite
tulee palauttaa luovuttajalleen
hävitettäväksi tai kuntien elektronisten
laitteiden kierrätys-/hävityspisteeseen.
Käytetyn laitteen oikeanlainen hävittäminen
suojaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä.

9. Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue seuraavilla sivuilla esitetyt tiedot ennen kuin käytät laitetta.

Varoitukset

-  Tätä laitetta ei ole tarkoitettu alle 36 kk ikäisille lapsille. Se sisältää pieniä osia, jotka voivat nieltynä aiheuttaa tukehtumisvaaran. Pidä laite pienten lasten, kehitysvammaisten ja lemmikkien ulottumattomissa. Mikäli laite niellään, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin tai sairaalaan.

-  Tämä laite voi tuottaa magneettikenttiä. Jos huomaat PartnerMic -mikrofonin vaikuttavan implantoituun laitteeseen (kuten sydämentahdistin, defibrillaattori tms.) lopeta PartnerMic -mikrofonin käyttö ja kysy neuvoa lääkäriltä ja/tai implantoidun laitteen valmistajalta.

-  Käytä vain kuulokojeita, jotka kuuloalan ammattilainen on ohjelmoinut juuri sinua varten.
-  Hävitä elektroniset komponentit paikallisten määräysten mukaisesti.
-  Muut kuin Sonova AG:n nimenomaisesti hyväksymät muutokset tai muokkaukset eivät ole sallittuja.
-  Laitteeseen on sallittua liittää vain seuraavien standardien täyttäviä lisätarvikkeita: IEC 60601-1, IEC 60065, IEC 60950-1 IEC 62368-1 tai muu asiaankuuluva turvallisuus standardi. Käytä vain Sonova AG :n hyväksymiä lisätarvikkeita.

-  Käytä turvallisuussyistä vain Sonova AG:n toimittamaa laturia.
-  Älä käytä laitetta räjähdysriskissä tiloissa (kaivoksissa tai teollisuusalueilla, joissa on räjähdysvaara, runsashappisissa ympäristöissä tai paikoissa, joissa käsittelyä herkästi syttyviä anestesia-aineita) tai paikoissa, joissa sähkölaitteiden käyttö on kielletty.
-  Laitteen avaaminen voi vaurioittaa sitä. Jos kohtaat ongelmia, joita tämän käyttöohjeen Vianmääritys-luvussa annetut ohjeet eivät korjaa, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.
-  Käyttäessäsi raskaita koneita, varmista, että mikään osa apuvälineestä ei voi jäädä kiinni laitteeseen.

Tietoa tuoteturvallisuudesta

- ① Älä päästä laitteen liittimiin, pidikkeisiin ja pistokkeeseen likaa tai roskia.
- ① Älä käytä liiallista voimaa, kun kytket laitteeseen siihen kuuluvia johtoja.
- ① Suojaa laitetta liialliselta kosteudelta (kylpy- tai uintitilat) ja lämmönlähteiltä (lämpöpatterit). Suojaa laitetta liiallisilta iskuilta ja tärinältä.
- ① Puhdista laite kostealla liinalla. Älä koskaan käytä sen puhdistamiseen puhdistusaineita (pesupulveria, saippuaa tms.) tai alkoholia. Älä käytä mikroaaltouunia tai muita lämmityslaitteita laitteen kuivaamiseen.
- ① Röntgensäteily, tietokonetomografia- tai magneettitutkimukset voivat vaikuttaa haitallisesti laitteen oikeanlaiseen toimintaan tai estää sen.

- ① Jos laite on pudonnut tai vaurioitunut, ylikuumenee, sen johto tai pistoke on vaurioitunut tai se on pudonnut nesteeseen, keskeytä laitteen käyttö ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

Muita tärkeitä tietoja

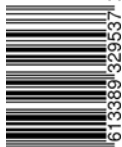
- ① Elektroniset suurteholaitteet, suuremmat elektroniset kokoonpanot ja metallirakenteet voivat heikentää toiminta-aluetta ja pienentää sitä merkittävästi.



Manufacturer:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Switzerland
www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



7 613389 329537 >

029-0790-11/V1.00/2019-06/cl © 2019 Sonova AG All rights reserved

